

DFUE - goods issue slip  
(VDA 4912)

DELIVERY-NO: 11435219

11.03.2022 - 17:57

PAGE 1/1

VENDOR -PLANT: 0236  
-NUMBER: 91001509

RECIPIENT -PLANT 100  
-NUMBER: 24466

UNLOAD POINT: 14248

STOR. LOCATION:

FAG Magyarország Ipari Kft  
Hatar ut 1/D.  
H-4031 DEBRECEN

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

POINT OF

SHIPPING TYPE: Autocarro

FORW. AGENT: Optimus '92 Kf

-NUMBER: 99000907

GROSS WEIGHT: 243,60

DN-NR	SUP.REF.NR. CUST.	QUANT.	UM	V/G NAME OF DELIVERY	PUCH.ORD.NR.
-DATE	SUPPL.REF.NR. VEND.			ADD. DATA VENDOR	
-POS	PACK.MAT. -QUANT. -NUMBER CUST.			MAX.NUMBER -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
49117449	9000112573	960	PZ	S / Cuscinetto a rulli conici	550003885301
11.03.2022	083563415-4350-10				
000010	VP: 16 KLT 4314		X	60,000	002628988-0000
	VP: 1 0000SON		X	0,000	050923811-0000
	VP: 1 TBA-500274		X		000984477-0000

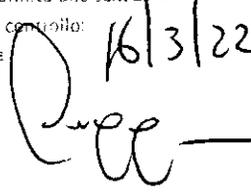
\*\*\*\*\* E N D \*\*\*\*\*

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

16 MAR 2022

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 960  
Quantità effettiva: 960  
Tipo Imballaggio: 1  
Quantità imballi: 1  
Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
Data controllo: 16/3/22  
Firma: 

GR:

QUANT. CHECK:

RATING CHECK:

**1** Absender ((Name, Anschrift, Land) / Sender (Name, Address, Country) **91001509** Lieferantennr. / Supplier No. **INTERNATIONALER FRACHTBRIEF / INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE** **CMR**

FAG Magyarország Ipari Kft  
 Hatar ut 1/D.  
 HU-4031 Debrecen  
 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).  
 Page 1 / 1  
 86526419

**2** Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Consignee (Name, Address, Country)  
 Magna PT S.p.A.  
 V Dei Ciclamini 4  
 IT-70026 Modugno  
**16** Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Carrier (Name, Address, Country)  
 Optimus '92 Kft  
 Huszár Gál út 54  
 HU-4033 Debrecen

**3** Auslieferungsort des Gutes / Place designated for delivery of goods  
 Ort/Place Modugno  
 Land/Country Italy 14248  
**17** Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Successive Carriers (Name, Address, Country)

**4** Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Place and Date of Acceptance of Goods  
 Ort/Place Debrecen  
 Land/Country Hungary  
 Datum/Date 11.03.2022  
**18** Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Reservations of Carriers

**5** Beigefügte Dokumente / Documents Enclosed

6 Kennzeichen und Nn. / Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke / No. of Packages	8 Art der Verpackung / Type of Packaging	9 Bezeichnung des Gutes / Description of Goods	10 Statistiknummer / Statistical Number	11 Bruttogewicht (kg) / Gross Weight (kg)	12 Volume (m³) / Volume (m³)
11435219	1	0000SON		84822000	243,60	0,344
<b>Total:</b>						
	1	Packing			243,60	0,344

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Sender's Instructions for Customs, etc.	19 zu zahlen vom: / To Be Paid By:	Absender / Sender	Währung / Currency	Empfänger / Consignee
PJSFAH-PLL5 Mihaly Vitai TEL: +3652581214 FAX:	Fracht / Transportation Charges Ermäßigungen / Reductions Zwischensumme / Subtotal Zuschläge / Supplement Nebengebühren / Additional Fees Sonstiges / Others Zu zahlende Gesamt- / Total to Pay			

**14** Rückerstattung / Reimbursement  
**15** Frachtzahlungsanweisung / Payment of Freight Charges  
 DAP MODUGNO  
**20** Besondere Vereinbarungen / Special agreements  
**KUEHNLE WAGEL S.p.A.**  
 Via dei Ciclamini s.n.c. 70026 Modugno (BA)

**21** Ausgefertigt in / Established in Debrecen am / at 11.03.2022  
**24** Gut empfangen / Goods received am / at 16 MAR 2022 Datum / Date (BA)

**22** FAG Magyarország Ipari Kft  
 Hatar ut 1/D.  
 4031 Debrecen  
 Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature and Stamp of Sender  
**23** OPTIMUS '92 KFT. (E)  
 H-4033 Debrecen, Huszár G. u. 54.  
 Cégjegyzékszám: 09-09-001848  
 Adószám: 143110-2-09  
 Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature and Stamp of Carrier  
**24** Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature and Stamp of Consignee  
 "Ricevuto e verificato"  
 Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature and Stamp of Consignee

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung / Calculation of distance			Paletten-Absender - Paletts Sender				Paletten-Empfänger - Paletts Consignee			
von/from	bis/to	km	Type	Number	No. Exchange	Exchange	Type	Number	No. Exchange	Exchange
			Euro Pallet				Euro Pallet			
			Gitterbox				Gitterbox			
			Single Pallet				Single Pallet			

**26** Contract Partner of Carrier  
**27** Plate Number Net Load in kg  
 Kiz PWH449  
 Anhänger  
 Confirmation of Recipient/Date/Signature  
 Confirmation of Driver/Date/Signature